

ESPECTACULOS

TEATROS

— Opera — Compañía cómica-dramática italiana de Tina di Lorenzo.

Coliseo — Chartas y Libertad — Compañía italiana de operetas Caramba-Marchetti.

— Hoy: Amor en la máscara — Pléate, \$ 5.

Politeama Argentino — Corrientes y Tarran — Compañía italiana de operetas de Ettore Vitale.

— Hoy: Sotano d'un valzer — Pléate, \$ 4.

Buenos Aires — Cangallo y Pellegrini — Compañía dramática española Piana-Llano.

— Hoy: De balcón a balcón, La enemiga — Pléate, \$ 2.50.

Odeón — Esmeralda y Corrientes — Compañía dramática alemana Blum-Lesing.

— Hoy: La 6.ª Segunda lectura de Almafuerte — Noche: Flanchmason als Drzich.

Nuevo — Flanchmason 1258 — Compañía de Pablo Pedesini.

— Hoy: Las de Barranco — Pléate, \$ 2.50.

Victoria — Victoria y San José — Compañía de operetas y zarzuela española.

— Hoy: Los sobrinos del capitán Grant.

Nacional — Corrientes 963 — Compañía de Germano Pedesini.

— Hoy: Reflejos, La máscara negra — Pléate, \$ 2.

Argentino — B. Mitre 1444 — Compañía de comedias y vaudevilles de Florencio Parravicini.

— Hoy: El puntapié (estreno), El frac verde.

Medrano — Plaza del Congreso — Compañía italiana Almirante.

— Hoy: Gelosa, Celebridad — Pléate, \$ 2.

Avenida — Avenida de Mayo y Salta — Compañía de zarzuela española de Eugenio Casals.

— Hoy: El país de las hadas, El pretendiente, El viaje de la vida.

— Hoy: Avenida de Mayo y Lima — Compañía de zarzuela de Casimiro Ortíz (padre y hijo).

A las 5.30: El nuevo testamento. — Noche: La tirana, La costa azul, El golfo de Guinea.

Comedia — C. Pellegrini y Cangallo — Compañía dramática española de María Díaz.

— Hoy: Los dos argentinos franceses.

Apolo — Corrientes 1335 — Compañía de zarzuela mixta.

A las 5.30: La carta de marina (estreno). — Noche: La canción del ciego, La carta de marina, Las empanadas.

Nacional Norte — Santa Fe y Callao — Compañía española cómica-dramática que dirige la actriz María Gómez.

— Hoy: Drama Intimo, La comedia de hoy.

Olimpo — Ezequiel 1462 — Compañía israelita de óperas y operetas de Mauricio Moscovitch.

Marconi — Rivadavia 2330 — Compañía italiana.

— Hoy: Papá Gennaro.

Antiteatro — Paraná 435 — Circo Keller.

— Hoy: Circo Franck Boston.

— Hoy: Varado programa — Pléate, \$ 3.

CINEMATOGRAFOS Y VARIADIES

Cinema Patria — Corrientes 3058. Dos funciones diarias. Proyección luminosa.

Parque Japonés — Callao y Paseo de Julio. Centro de diversiones. Precios de teatro, 0.60; de noche, entrada con opción a dos diversiones, \$ 1.

Biógrafo Libertad — Libertad 444.

Gran Biógrafo Lavalle — Lavalle 921. A las 1.30 y las 8.45 p. m.

Palace Theatre — Corrientes 761. Pléate, \$ 1.20.

Gran Cine Plaza del Once — Rivadavia 331. Todos los días, estrenos.

Colón — Flores — Sud América 60 al 66, frente al costado este de la plaza de Flores. — Salón predilecto de las familias. Función todas las noches. Martes y viernes, días de moda.

Cine Venezuela — Venezuela 3563. — Función todas las noches. Martes y viernes, precios populares: 0.20 función entera.

Teatro Pueyrredón — Rivadavia 6871. — Función todas las noches. En este teatro se exhiben las cintas de la casa Pathé Freres. Lunes y jueves, función de moda. Domingos, martes, jueves, sábados y días festivos, matinee a las 2.45.

Cine Lavalle de Flores — Pedernera 53. Función todos los días. Miércoles y sábados, días de moda.

ta ciudad, y su sola enunciación somera, hace pensar, señor, en cuánto el pueblo ha contribuido a esta formación material, sin precedentes en la historia de las grandes ciudades del viejo mundo. Nuestra población crece de 630.000 habitantes en 1895, a 950 mil en 1904, a 1.231.000 en 1909, a un millón quinientos mil en 1913, según se calcula con justificado optimismo. La contribución censal del pueblo sube de 18.000.000 pesos en 1905, a 25 millones en 1909, a 50.000.000 en 1912. El censo municipal del centenario registra en 231 ramos del comercio, 21.604 casas con un personal de obreros y empleados que ascendía a la suma de 105.000; el censo de las industrias para el mismo año, marcaba en 211 denominaciones industriales, 8.119 establecimientos, los que manejados por 93 mil obreros habían elaborado la suma de 231.000.000 productos; sobre un total de 115.000 personas ocupadas por inquilinos, era de 55.000.

La magnitud de cifras reveladoras se nota en las diversas manifestaciones del progreso material de la metrópoli. Pero al lado de ellas hay otras de significativa expresión, señalando puntos que deben ser atacados por la acción de los poderes nacionales, con urgencia. En el mismo año 1909, apenas concurrían a las bibliotecas censadas, 35.000 personas, y al hipódromo, privilegiado por la ley para "fomentar el desarrollo de la raza caballar" concurrían 115.000 personas. En el juego en 141 reuniones, 71 millones de pesos, cifra ésta que ha llegado a 112.000.000 el año pasado. Y mientras en la actualidad, la ciudad de Buenos Aires registra un censo electoral más de 150.000 ciudadanos capaces de elegir diputados al congreso, electores de senador, presidentes y vicepresidentes de la república, apenas pasa de una decena de mil el número de las personas que tienen derecho para elegir los administradores de los intereses comunales, equiparándose a la realidad de los pueblos de la capital de nuestra república, a la ciudad de San Petersburgo, donde sólo 16.000 personas tienen intervención en el gobierno local, sobre una población de dos millones de habitantes.

La falta de base popular del régimen se ha traducido en una historia desigual en los servicios de la administración. Sucesivas municipalidades, fruto del voto más o menos calificado, precedentes de designación directa, pero extraños a toda intervención popular auténtica, han dado a la ciudad esas características de su aspecto que son como un comentario doloroso del régimen. Tenemos una ciudad seccionada en dos partes: la ciudad del norte y la ciudad del sur; la ciudad de los barrios ricos y la de los barrios pobres; las calles bien iluminadas y las calles sin luz; la ciudad higiénica y la ciudad que recibe directamente los beneficios de la limpieza pública que se paga; no obstante; los barrios donde la mortalidad es de un 17 por mil, como en la sección obrera de San Bernardo, y donde es de 9.75 por mil como en la parroquia ciudadada del Socorro; barrios asegurados contra el avance de las aguas y barrios que claman periódicamente contra las inundaciones; barrios ocupados por extensos latifundios inhabitados, y barrios donde la población debe aglomerarse en condiciones miserables y en condiciones horribles.

Esta desigualdad en la distribución de la acción municipal asume proporciones

más odiosas cuando la administración del sufragio calificado, construye avenidas diagonales y resuelve el ensanche de las calles, descuidando la atención de las necesidades más elementales de gran parte de la ciudad, para aplicar los dineros públicos a la ejecución de obras cuya demora a nadie perjudicaría. Como documento ilustrativo entrego para su publicación en el "Diario de Sesiones" una planilla que contiene el precio pagado por la municipalidad en las últimas expropiaciones para apertura de diagonales y para ensanche de calles, publicación que adquiere nuevo interés en el momento actual, cuando una extensa zona de la capital se encuentra bajo las aguas y miles de familias en la miseria.

Esas cifras demuestran que la municipalidad de la capital ha contribuido a enriquecer a los ya ricos propietarios del suelo, evidenciando al mismo tiempo la urgencia de una medida legislativa que permita a la administración pública (nacional o comunal) imponer un gravamen al mayor valor del suelo, para que la colectividad pueda rescatar en su provecho, parte de lo que ha puesto por su acción en aumentar el valor de los inmuebles. En la apertura de la diagonal sur, por ejemplo, ocho fincas tasadas a los fines de pagar la contribución directa, en la suma de 2.238.000 fueron compradas por la comuna en la suma de 6.934.500 pesos. En la avenida diagonal norte, once fincas tasadas para el pago de la contribución directa en pesos 5.910.000, han costado a la municipalidad 14.693.826 pesos. En el ensanche de la calle Santa Fe, la municipalidad paga un tercio medio de pesos 507.64 por metro cuadrado que sólo vale para el fisco nacional, pesos 152.33, y en el ensanche de la calle Corrientes la comuna de los ricos paga por metro cuadrado pesos 435 cuando esa misma superficie sólo vale para el fisco 94.68 pesos.

La intervención de las fuerzas populares en el gobierno municipal de los países extranjeros ha permitido orientar la política de las comunas hacia fines esencialmente sociales y colectivos. Las municipalidades han dejado de ser entidades encargadas por exclusivo del ornato de las ciudades para convertirse en verdaderas administraciones de los intereses del pueblo, dando a la estética urbana, no obstante, el sitio que le corresponde. Inglaterra, Alemania y Suiza muestran al respecto ejemplos notables y todas las ciudades europeas, sin distinciones, han sido, en estos últimos tiempos de serias dificultades para la vida del pueblo, las encargadas de abaratar los consumos mediante la municipalización de los suministros de gas, agua, electricidad, en franca competencia con el capital privado, por una inteligente y provechosa explotación de los servicios públicos.

Un estudio recientemente publicado por Charles Gheude, trae importantes referencias sobre la difusión y ventajas de la administración municipal de los servicios públicos y acción social de las comunas.

Según ese estudio, en la actualidad 176 ciudades inglesas poseen tranvías y 133 explotan ese servicio por sus municipalidades. Las tarifas son en los tranvías municipales 15 por ciento más bajas que en los tranvías no municipales; la circulación de coches es superior en un 69 por ciento y el número de viajeros por cada coche, es mayor en un 62 por ciento en los servicios municipales. El beneficio medio obtenido por los tranvías municipales es de 7.71 por ciento, sobre el capital contraído 4.64 por ciento, el beneficio de los tranvías concedidos. La amortización de las instalaciones es dos veces más activa en las empresas municipales, y los beneficios de estas, una vez pagados los intereses y las amortizaciones, alcanzan para la municipalidad de Leeds a 1.188.000 francos; para Glasgow, francos 1.125.000 y para Manchester, francos 1.852.000.

M. E. Bouvier, citado en el estudio a que me he referido, dice en su libro sobre administraciones municipales que todas las grandes ciudades industriales de Inglaterra, desde hace cuarenta años, pero con más intensidad desde hace diez años, han asumido rescatar el servicio de los servicios públicos, contando para ello con la liberalidad del parlamento. Es así como las municipalidades han tomado a su cargo los trabajos y la producción en los ramos más diversos: agricultura, imprenta, carpintería, cerámica, sastreía, etc. Administran hoteles propios, docks, baños, lavaderos; tienen parques, mercados; producen materias alimenticias; algunas cultivan legumbres y flores como Glasgow, o crían animales domésticos para la venta pública. El caso de las explotaciones de un beneficio de tres mil libras esterlinas anuales; administran brasseries, explotan baños de mar; como Dover, aprovechan y explotan los residuos domésticos y el comercio de los subproductos que extraen de los mismos. Nelson tiene una usina para la incineración de basuras; Leeds y Saint Helens fabrican arcasmas y baldosas con los residuos de fábricas del mismo ramo. Brighton y Southbrough tienen los residuos de las ciudades, cuando han municipalizado el seguro contra incendios, como Brighton, Glasgow, Southampton, Walsall; o la distribución de la energía hidráulica, como Birmingham, Glasgow, Manchester. Tienen por ley, derecho de explotar líneas telefónicas y así lo hacen Glasgow, Guernsey, Portsmouth. Pero las ciudades más caracterizadas en esta administración son Manchester y Glasgow. Esta última tenía en 1905, bajo su explotación: 13 casas de baños, 481 almocenas municipales, la administración directa del gas, agua, teléfono, tranvías, etc.

En Alemania, el anuario de las instituciones municipales del imperio correspondiente al año 1911 publica las estadísticas de 424 administraciones municipales del año 1909: 249 del gas; 220 de la electricidad; 85 de los tranvías, etc.; y en un informe del director de la oficina de estadística de Friburgo en Brisgau, sobre la acción comunal contra el encarecimiento de la vida, se documenta la gestión de las principales comunas alemanas para suministrar al pueblo directamente los artículos de consumo, habiéndose comprobado de inmediato una disminución del precio corriente de los víveres de 10 a 30 por ciento y habiendo bastado en muchas ciudades el simple anuncio de la municipalización de ciertas ramas del comercio para que el precio corriente sufriera una importante merma.

En Suiza el movimiento de municipalización es importantísimo y la acción contra el encarecimiento de la vida ha dado ocasión a iniciativas "que no encuentran equivalentes en ningún país", según afirma J. Longuet sobre datos de un estudio de E. Milhaud.

Estas referencias y tantas que podría suministrar para otros países, me llevan a pensar que la ciudad de Buenos Aires confiada a las nuevas orientaciones democráticas — administradas por su pueblo, bajo el control estricto y amplio que implica el sufragio

universal — para el bienestar de sus habitantes.

En muchas comunas de los países citados, la legislación establece el sufragio calificado; pero esa calificación nunca llega a ser prohibitiva, en el grado casi absoluto, como la que rige en Buenos Aires. Como una demostración de que es posible, a pesar de las restricciones que pueden consagrar las leyes extranjeras, la intervención popular en las comunas, bastará citar la fuerza municipal de los partidos populares y principalmente del Partido Socialista, en los diversos países.

En Alemania, cuyo sistema municipal, sobre todo en Prusia, no es un modelo de liberalismo, el partido de la democracia social tenía el año último 1.368 concejales en 300 concejos urbanos y 4.789 concejales en 1.779 concejos rurales. En Bélgica, a pesar del sistema también, el partido obrero belga contaba con 850 concejales y mayoría en 40 municipios. En Inglaterra, las diversas secciones del partido del trabajo contaban con 2.000 concejales y ejercían influencia preponderante en las administraciones de Glasgow, Manchester, Birmingham, etc. En Italia, el partido socialista del socialismo era de 3.339 concejales. En los Estados Unidos, cuya fuerza electoral estaba dividida como en Inglaterra, hasta hace poco, en los dos partidos tradicionales, tiene el Partido Socialista actualmente 1.039 concejales, 57 intendentes, 145 adjuntos, y en Francia, país de sufragio universal, las elecciones del año pasado dieron al Partido Socialista 5.530 concejales y una mayoría en 282 municipios.

Entre nosotros, en la capital federal y en las provincias, el régimen municipal padece los más crueles contratiempos.

Como una garantía del recto ejercicio de la soberanía popular en el poder ejecutivo — decía Alberdi en sus "Elementos del derecho público provincial argentino" — la ciencia ha subdividido este poder en "político" y "administrativo", entregando al primero, como más general, más amplio y comprensivo, el gobierno o poder ejecutivo propio del pueblo, y al segundo de los cabildos o representaciones departamentales del pueblo, como más inteligentes y capaces de administrar los asuntos locales que interesan a la justicia inferior, a la policía, a la instrucción, a la beneficencia, a los caminos, a la población, etc. Según esto — agregaba — son los cabildos o municipios unos pequeños poderes económicos y administrativos, elegidos directamente por el pueblo, para ejercer la soberanía que delega constitucionalmente en ellos, en orden a dirigir y administrar, sin ingerencia del poder político o gobierno general de la provincia, los intereses propios de cada localidad vecindaria, en los citados ramos de policía, justicia, instrucción, beneficencia, caminos, y mejoras materiales e inteligentes de todo género.

En estas pocas líneas condensábase el pensamiento de la autonomía de los municipios, de su carácter popularmente electivo y de su función social como administradores de los intereses públicos y como distribuidores de los servicios sociales. Estas ideas patrocinaron la cláusula constitucional del artículo 5, ampliada en fundamentos en las "Bases", y estas ideas se tradujeron en las disposiciones de la constitución de la provincia de Mendoza que entró a regir en 1855 y sirvió de modelo a las constituciones que en esa época dictaron San Luis, Santa Fe, Catamarca, Tucumán, San Juan, Salta, Jujuy, La Rioja y Corrientes.

El régimen municipal en la república, sometido típicamente al control de poder central por el mismo artículo 5 de la constitución vigente, hubiera tenido siempre la tendencia democrática que le imprimiera el concepto modernista de Alberdi, si la concepción del congreso de Buenos Aires, no hubiera aceptado la reforma de la constitución del año 1853, podando el referido artículo, al suprimirle lo que era su complemento indispensable: la revisión de las constituciones provinciales, antes de su vigencia, por el congreso nacional.

La falta de esta cláusula complementaria hace difícil controlar el cumplimiento del artículo 5 por el poder central. Como puede saberse, el régimen municipal de una provincia es el que exige la constitución si el congreso no ha dado en forma de ley, la pauta del régimen para la república entera; y si el congreso no puede, porque sus facultades están mutiladas por la reforma, intervenir en las disposiciones constitucionales de las provincias?

A esto tendía el proyecto que presentara el año pasado el señor diputado doctor Lisandro de la Torre: a fijar el criterio del poder central en cuanto a régimen municipal, para poder apreciar en un momento, si las provincias cumplían los requisitos de una reformadora, cuando dentro de la ley general, o si no lo cumplían, permaneciendo fuera de la ley.

La experiencia política de cincuenta años, ha demostrado que las provincias son incapaces de asegurar la instrucción primaria, y el gobierno central ha debido a llenar esta función por las subvenciones escolares primero — sancionadas contra la opinión de los federales del congreso — y por medio de la ley Láinez, que tardó, la reforma de la justicia, será tarde o temprano, función de la nación en todo el territorio, y en cuanto al régimen municipal, si es que se desea constituir el país sobre bases democráticas profundas, será al congreso de la nación a quien le corresponda la tarea de organizarlo.

La municipalidad que consagraba la constitución de Mendoza, debía ser elegida por el pueblo de cada departamento, en votación directa (art. 55, inciso 1) y no era un estúpido para ser municipalidad de la ciudad de Mendoza, la misma cláusula deslindaba las atribuciones municipales y consignaba la autonomía de los municipios en todo aquello que fuera de su exclusivo resorte.

Pero es sin duda la mejor interpretación del espíritu de la constitución nacional, — no ya como antecedente de las ideas de Urquiza el acto gubernativo de 2 de septiembre de 1852, sobre municipalización en Buenos Aires, que no tuvo aplicación por la revolución del 11 del mismo mes — la ley dictada por el gobierno de la confederación, bajo el imperio de la carta fundamental de 1853 el 6 de mayo de 1853, disponiendo el régimen municipal para la capital provisoria, que no se aplicó, y la ley de septiembre de 1860.

Esta ley de 30 de septiembre de 1860, consagraba en su artículo 1 el derecho de elegir las autoridades municipales, para todos los ciudadanos y vecinos del municipio (ciudad de Paraná) en Concordia con la fórmula que propiciaron los teóricos de la organización.

Pero debo referirme en primer término a la organización municipal de la ciudad de Buenos, y si he traído a colación las anotaciones precedentes ha sido

con el propósito de apuntar a la ligera cómo es de antiguo en el espíritu de las instituciones municipales argentinas, el principio del sufragio universal, y como ha tenido, desde hace medio siglo, una manifestación concreta y precisa, la autonomía de esos municipios y su intervención directa en las funciones sociales de los pueblos.

Cuando se dictó en 10 de octubre de 1866 la ley que devolvía a la provincia de Buenos Aires la municipalidad de esta ciudad sometida a la jurisdicción de la nación por la ley de residencia de 8 de octubre de 1862, regía en la provincia para la organización de las municipalidades la ley que tenía por antecedente la dictada en 11 de octubre de 1854, que consagraba, en cumplimiento del artículo 71 de la constitución que la ley reglamentaba, la elección de municipales popularmente por los vecinos de la parroquia.

Federalizada la ciudad de Buenos Aires, se opera una regresión en la base de la calificación del sufragio. La ley número 1129, vetada por el poder ejecutivo, de octubre de 1881, dispuso en su artículo 20 que la calidad de electores de concejales correspondía a los ciudadanos "mayores de edad", pagaran patente comercial o industrial o contribución directa o ejercieran alguna profesión liberal, y fijaba en un mínimo de cincuenta pesos fuertes la contribución anual que debían pagar los extranjeros.

La ley 1260, de noviembre de 1882, vigente con modificaciones que consignará más adelante, fijaba un límite mínimo de diez pesos a la contribución exigida a los electores que fueran ciudadanos mayores de edad, y de cincuenta pesos a los extranjeros (artículo 50), sea como contribución directa, como patente comercial o industrial o simplemente como impuestos generales del municipio.

En noviembre de 1889, por ley número 2675, se suprime la municipalidad electiva y se dispone que las funciones encomendadas por la ley de 1882 al concejo deliberante, hasta tanto se reformara esta ley, serían desempeñadas por una comisión compuesta de quince personas nombradas por el poder ejecutivo con acuerdo del senado, debiendo nombrarse a la misma forma al presidente de la comisión.

En octubre de 1890, por la ley número 2760, nueva enmienda en vigor la ley del 10 de noviembre de 1882 (número 1260).

El sistema se mantiene en vigor hasta 1901, año en que se dicta la ley número 4029, instituyendo nuevamente, en sustitución del concejo deliberante, la comisión municipal del año 1889, compuesta esta vez de 22 vecinos.

En julio del año 1907, se dicta la ley 5098, cuya reforma se pide. Esta ley determina la formación del concejo deliberante de la ley de 1882 y reforma el sistema electoral. Su artículo 70, "concede el sufragio municipal a los ciudadanos mayores de edad que sepan leer y escribir, que se presenten personalmente a solicitar la inscripción y que hayan pagado en el año impuestos municipales por valor de cien pesos como mínimo, o contribución directa o patente comercial o industrial por igual suma, o ejerzan alguna profesión liberal dentro del municipio y se hallen domiciliados en él desde un año antes del día de la inscripción; a los extranjeros mayores de edad que sepan leer y escribir y hayan pagado por contribución directa o patente comercial o industrial o cualquier impuesto municipal, doscientos pesos a lo menos al año, o ejerzan alguna profesión liberal y hubieran residido en la capital con dos años de anterioridad al día de la inscripción."

Esta enumeración marca la línea que ha seguido el sufragio y el régimen municipal en la ciudad de Buenos Aires y ante el concepto del congreso de la nación. Se inicia hace medio siglo la práctica del sufragio universal en la ciudad por la ley de la provincia. Hace medio siglo, por la ley del congreso de la confederación, para el territorio federalizado y capital provisoria de la confederación. Cuando la ciudad de Buenos Aires entra a depender del gobierno nacional y el congreso entra a actuar como legislatura local, los antecedentes liberales quedan sin efecto y el régimen municipal soporta las más terribles restricciones. Se inicia la ley del 82 calificando el voto, se suprime la municipalidad electiva más tarde, para instituir la comisión municipal; se suprime en 1890 la comisión municipal y se torna al régimen de la ley de 1882; se deroga el régimen de la ley de 1882 y se vuelve al sistema de los comisionados en 1901, y, finalmente, se implanta de nuevo la municipalidad electiva y se eleva la calificación a la que hoy se tiene, que no rigen actualmente en ningún país.

La marcha del sufragio ha ido en sentido de retroceso, desde la capacidad cultural y material del pueblo a la capital. Cuando la ciudad ha adquirido el desenvolvimiento de que cuenta los censos y las estadísticas, menos se tiene en consideración la capacidad de sus habitantes y el progreso de la metrópoli.

Se observa por igual, que mientras el congreso encuentra lógico implantar el régimen municipal amplio en el territorio nacional del Chaco (ley de 18 de octubre de 1872, número 576, concepto de gobierno municipal que ha sido mantenido en todas las leyes hasta la vigente en los territorios nacionales) no lo cree posible en 1882 en la capital, de la república, y la restricción que impone en 1907, manteniendo hasta hoy la ley prohibitiva del voto municipal sancionada en este año de 1907.

La tendencia está, pues, en contradicción no sólo con los precedentes de las leyes municipales para las capitales provinciales (leyes de mayo de 1853 y de septiembre de 1860), sino también con las propias leyes del congreso para los territorios nacionales y ciudad de Buenos Aires.

Distinta evolución ha sufrido la legislación municipal en otros países. Estudiando esas leyes, se observa como una manifestación constante de treinta años a esta parte, la tendencia de ampliar los derechos ciudadanos en el régimen municipal consagrado el sufragio amplio y universal como Francia incorporando a la ley electoral de las comunas, a las mujeres, como en Inglaterra o Noruega, o como se proyecta actualmente para la provincia de Córdoba.

Dentro de las anotaciones que deseo suministrar en apoyo de mi proyecto, no entra un estudio minucioso de la legislación extranjera y las causas que han determinado las reformas. Quiero limitarme a apuntar ligeramente la evolución del sufragio en Inglaterra, tan interesante por muchos conceptos.

La reforma inglesa de 1832 sobre organización política y administrativa, y la reforma impuesta por la ley de 18 de agosto de 1882, sobre administración comunal, marcan para la Gran Bretaña dos importantes períodos en el derecho electoral. No es del caso es-

tudiar en detalle el proceso legislativo. Debo limitarme a consignar las condiciones del sufragio, que es lo que interesa a mi objeto.

La ley de 12 de agosto de 1832, extendió a los condados los principios y métodos de administración comunal reglamentados por la ley de agosto de 1832.

La ley de 5 de marzo de 1894 modificó la constitución de pequeñas entidades locales, y hace más democrático el sufragio administrativo. Estas leyes tienen capital importancia. Antes de su vigencia, el poder administrativo residía, casi por exclusivo, en el juez de paz de condado. Por las reformas legislativas citadas, los jueces de paz continuaron con su potestad judicial, pero su poder administrativo pasó a los concejos de condado y a los concejos de parroquia. El cuerpo electoral de los concejos de condado está formado en los burgos municipales por los burgueses, y de acuerdo con la ley de 16 de mayo de 1888, por los electores del Condado: los mayores de edad (21 años) ocupan personalmente una casa o una parte de una casa, desde un año hasta el 15 de julio, por cualquier título que sea, y sea que la casa o la parte de ella sirva de habitación o para otros usos, es también elector el que ocupa o tiene como propietario o como inquilino una propiedad cuya renta anual no sea inferior a 250 francos (unos 120 pesos papel moneda argentina), se exige una residencia variable de un año a seis meses en el Condado, o en un radio no mayor de siete millas; es necesario no haber estado en los meses anteriores a la elección a cargo de la beneficencia pública; votan las mujeres solteras o viudas.

En los burgos, las condiciones electorales son las mismas que en el condado y pueden votar las mujeres no casadas. En las parroquias, pueden votar todos los que tienen derecho para elegir miembros del parlamento los que tienen derechos electorales en el condado y en el burgo, y la mujer aunque esté casada.

Para poder apreciar el progreso que implican las leyes de 1882, 1883 y 1894 que consagran esta modalidad del sufragio, es preciso tener en cuenta la restricción electoral extrema hasta la ley de 1832 y aun después de ésta, pues el privilegio aristocrático se mantenía en los condados por los jueces de paz, con atribuciones para votar gastos e impuestos sin consulta a los contribuyentes.

Fuera de estas tres clases de electorado, existe el formado para la administración de la beneficencia, de las escuelas, de la salubridad, etc. La ley de 1894 ha abolido hasta la contribución para ser elegible, siéndolo todos los electores, incluso las mujeres.

Me he ocupado también de comparar la legislación municipal vigente en diez provincias argentinas, formando el cuadro que entrego para su publicación en el diario de sesiones, como un complemento de esta exposición. De ese estudio se deduce que una provincia carece de régimen municipal electivo: Catamarca. En esta provincia el gobierno municipal se rige por un decreto del poder ejecutivo de 1901 y recién ahora se proyecta una ley orgánica concediendo sufragio universal a los habitantes mayores de 18 años.

También conceden sufragio universal Buenos Aires, Tucumán, Entre Ríos, La Rioja, Jujuy, Mendoza y Santa Fe para las comisiones de fomento en los pueblos con menos de 8.000 habitantes, por ley de este año.

Restringiendo el sufragio: la capital federal, Santa Fe para las ciudades con más de ocho mil habitantes, por una ley antigua cuya reforma se llevará a cabo muy pronto, San Juan y Córdoba.

La calificación del sufragio existente en la capital de la república no es la que ha existido, como ya lo he demostrado, en las leyes anteriores y posteriores a la federalización. No la ley vigente es una ley prohibitiva del sufragio municipal, pudiendo afirmarse que el régimen municipal de la constitución no existe en la capital de la república.

El señor diputado de la Torre, fundador del régimen municipal en la república, fundándose en la ausencia de régimen popular en algunas provincias y principalmente en Santa Fe, decía "que cuando la constitución nacional establece el derecho de los pueblos argentinos a gozar de las prerrogativas del régimen federal, si una o varias provincias lo suprimen (al régimen municipal) en todo o en parte, no puede ponerse en duda, no diré el derecho del congreso para reglamentar y precisar el sentido y el alcance de la cláusula de desconocimiento, sino la oportunidad y el deber de hacerlo". Y agregaba: "que si se pudiera como en Santa Fe, suprimirlo para el 72 por ciento de la población — o para el 50 o 90 por ciento, que sería la misma cosa — nada quedaría en pie de las libertades locales, tan deliberadamente incluidas en los propósitos esenciales de la organización nacional."

En síntesis, señor presidente, la reforma que propongo, tiende a dar a la capital de la república el régimen municipal de que gozan, desde hace cuarenta años, las poblaciones de más de mil habitantes del territorio del Chaco.

Nuestra ciudad de Buenos Aires, de que el señor diputado Saavedra Larrea, en su estudio sobre el régimen municipal de esta ciudad, tiene privilegios inmutables que nacen de las condiciones que la naturaleza misma le ha dado en su posición geográfica, y sean cuales sean las evoluciones del progreso de la república, ha de tener siempre en la situación de esta un papel y una fundación preponderantes. Es exacto. Esta ciudad es ahora, y lo será cada vez más, el laboratorio de las grandes experimentaciones sociales, será el centro de irradiación del país, será el teatro de nuevos y provechosos ensayos del pueblo. Falta sólo que demos al pueblo la posibilidad legal de realizar el gobierno propio, modalidad substancial en la república, acordándole la capacidad que precisa para poner en juego la gran fuerza del progreso y de la democracia: el sufragio consiente, universal y libre.

Por estos fundamentos y sin creer necesario detenerme a explicar el alcance de otros ramos que propongo, pido el apoyo de la honorable cámara para que mi proyecto pase a estudio de la comisión respectiva.

Las preferencias

Incisé en seguida el turno de las mociones pidiendo preferencias para diversos asuntos, originándose por ese motivo un gran desorden en la cámara. Todos los diputados hablaban al mismo tiempo, y cada uno solicitaba una preferencia para los asuntos de la índole más distinta.

— El señor Agote solicitó para el proyecto sobre protección a los ciegos.

— Para el despacho de la comisión de obras públicas en el proyecto de ampliación del puerto de Quequén, el señor Arce.

— El diputado Móra y Araujo pidió

que el lunes se tratara la concesión Mollet.

El señor Rothe solicitó preferencia para el proyecto de aumento del capital del Banco Hipotecario.

Restablecido el orden, se votaron las mociones, obteniendo la afirmativa de los diputados Arce, Móra y Araujo y Rothe.

— Estando presente el ministro de obras públicas, inicié el debate sobre los distintos proyectos presentados acerca de

las inundaciones,

concediéndole la palabra al doctor Móra y Pellegrini.

El ministro, después de hacer mención de los diversos proyectos presentados, que tendían, dijo, al mismo fin, agregó que tanto el P. E. como la municipalidad de la capital se habían preocupado de la suerte de las víctimas procurándoles albergue y alimentación necesaria.

En seguida se refirió a la concesión que por ley del congreso se había hecho a una empresa particular para que efectuara las obras de canalización y rectificación del Riachuelo, a la que se hacía mención en la minuta del señor Bas. Por lo demás, agregó el ministro el P. E. cree urgentes y necesarias todas las obras tendientes a evitar estas catástrofes, pero debo manifestar que los estudios definitivos para resolver este urgente problema no se han hecho aun y que el P. E. no ha solicitado fondos para esas obras, precisamente por este motivo.

— El señor Bas se declaró satisfecho con estas explicaciones, retirándose a su minuta.

Subsidio de 200.000 pesos

En seguida se aprobó en general el proyecto del diputado Cafferata.

Al discutirse, en particular, el artículo Cantillo dijo que, a su juicio, la suma de 50.000 pesos que fijaba el proyecto era insuficiente.

El diputado Avellaneda, hizo notar que hace pocos días la cámara votó 200.000 pesos con el mismo objeto, para que la legislación provincial habilitara de 500.000 más.

El señor Ordóñez hizo moción para que la suma se fijara en 200.000 pesos. — Pido la palabra.

La ha pedido dos veces, señor presidente.

Presidente — No lo he oído la primera vez. Tiene la palabra el señor diputado Repetto.

Repetto — La ha habido para pararme de la cuestión en debate. Yo no creo que debamos discutir ahora las explicaciones del ministro de obras públicas...

Presidente — Lo que está en discusión es el proyecto sobre auxilios a las víctimas de las inundaciones.

Repetto — Había dicho que en este momento se trataba del proyecto de los señores diputados Cafferata y Bas, acordando un subsidio a las víctimas de la inundación, y en ese sentido, yo no seaba hacer uso de la palabra...

Presidente — Es lo que está en discusión.

Repetto — ... para significar lo siguiente: Entre las manifestaciones que ha hecho el señor ministro de obras públicas, la más clara y concreta ha sido, ciertamente, esta: que el subsidio de 50.000 pesos que se proyecta es suficiente y que hay que ampliar el señor ministro debe haber fundado sus afirmaciones en el conocimiento que tiene acerca del número de familias y de individuos damnificados por la inundación, y de la cantidad de ropas y de ropas necesarios para socorrerlos.

Yo creo que para tener un criterio que nos sirva de norma para la fijación del monto del subsidio, es necesario oír la palabra del señor ministro, que nos dirá más o menos a lo que asciende la magnitud de la catástrofe y a qué necesita el poder ejecutivo para subvenir a estas necesidades. Necesidad que nosotros podemos improvisar. Un señor diputado ha propuesto 200.000 pesos y con el mismo fundamento puede otro señor diputado decir que se necesita medio millón o cien mil pesos. De modo, pues, que deseo conocer la opinión del señor ministro sobre el monto del subsidio que nos proponemos votar.

— El ministro de obras públicas dijo que era muy difícil establecer ahora tales o cuales perjuicios y por lo tanto tales serán las necesidades que ha provocado la inundación. Afirmó que hay más o menos, 3.000 familias a las que y 50 pesos a cada una sería suficiente para prevenir a las primeras necesidades.

Con

rentas generales, con imputación a la presente. — La palabra el diputado Atencio, quien hizo una larga disertación sobre un proyecto de canalización y rectificación del Riachuelo y obras de saneamiento en la zona inundada de la provincia de Buenos Aires, presentado por el Sr. Sanguinetti, terminó su discurso al dar lugar a un debate y al hacer mención a la comisión de saneamiento se mandaron hacer obras de saneamiento en la región propensa a las inundaciones.

—El diputado Sanguinetti manifestó que iba a votar en contra del proyecto por considerar que no podían hacerse obras que indicaba el proyecto sin haber efectuado estudios previos, serios y meditados.

En seguida

el diputado Repetto funda su voto.

—Repetto — Pido la palabra. — Con el mayor placer he prestado mi voto a la primera resolución tomada por la honorable cámara para socorrer a las víctimas de la inundación que afecta a una zona de los barrios más pobres y más pobres de la ciudad. Pero, señor presidente, después de haber cumplido con ese deber elemental de humanidad, de buen patriotismo, la cámara debe ser muy prudente en cursar resoluciones que impliquen la realización de trabajos muy vastos y sobre todo, la realización inmediata de obras excesivamente costosas. En un momento, señor, legislador bajo la impresión inmediata de los acontecimientos, bajo la presión desconcertante de las grandes catástrofes. Uno puede explicarse el movimiento natural y espontáneo para resolver de una vez este asunto de las inundaciones; pero cuando se lo considera con serenidad y con tiempo.

—Tres años de inundaciones le parecen poco al señor diputado?

Repetto — No interrumpe, señor diputado.

—Cuando se lo contempla en toda su magnitud, entonces es cuando uno se cuenta de que éste es un asunto muy serio, muy complejo y que no puede ser resuelto en esta misma sesión. He contemplado toda la vasta zona inundada. Emplea en las calles Caseros y Avenida Sáenz y termina en la estación Wilde. Esa es la extensión del terreno inundable de la capital y provincia de Buenos Aires.

Yo me pregunto si una inundación se repite periódicamente en una zona tan grande y que comprometa tantas vidas e intereses, no debe ser motivo de estudios fundamentales y serios para que se pueda resolver con obras de carácter definitivo.

De una cuestión, señor presidente, que involucra una serie de cuestiones técnicas de la mayor importancia: hay que rectificar el Riachuelo, hay que dragarlo, hay que estudiar los desagües, hay que proceder a la salubritud de la vasta zona; en una palabra, hay que transformar en un país habitable una inmensa zona que hoy está poblada de gran mala empresa, consecuencia de un modo fomentado de especulación y de especulación.

Como correspondía tratar los despachos de la comisión de obras públicas, por ser día lunes, el diputado Pastor pidió que se tratara como primer asunto un despacho de esa comisión en el proyecto sobre provisión de agua a la ciudad de Mercedes, de San Luis.

A pesar de la oposición del presidente de la comisión, diputado Etcheverry, el señor Pastor retiró su moción. Cuando se iba a votar, resultó que no había "quórum".

Después de un largo rato de espera, dice el diputado Escobar: —Por qué no se invita, señor presidente, a los diputados que están en antenas?

Presidente — La presidencia los ha invitado reiteradas veces a que asistan al recinto, pero los señores diputados que están en antenas manifiestan que no entrarán.

Arce — Largo indicación para que se les invite, a nombre de la cámara. Palacios — Que se les haga traer por la fuerza pública. Nosotros no podemos quedar a disposición de esos señores que están tomando te en antenas.

Presidente — Antes de emplear la fuerza pública, la presidencia mandará al señor secretario a invitarlos, por última vez.

Padilla — Que se los traiga por la fuerza. —Entran al recinto varios diputados, con lo que se consigue el número suficiente para votar.

Votada la moción Pastor, resulta afirmativa. Pero, al ponerse en discusión el general, promovido un largo incidente en el que intervinieron todos los diputados de la derecha, porque el diputado Sagüer propuso que se reconsiderara la votación. El mismo diputado sostuvo, luego, que no debía reconsiderarse, sino rectificar.

Después de perderse veinte minutos en esa discusión, se resolvió que ese asunto se tratara después del despacho sobre proyecto de ley mandando construir un Ferrocarril en la Pampa;

que informó el señor Etcheverry: "Artículo 10. — Modifícase la última parte del artículo 10 de la ley número 3367, desde las palabras: "a Telen y Toy", en la siguiente forma: Para terminar en el lote 19, fracción A de la sección II del mismo territorio.

Art. 20. — Comuníquese al poder ejecutivo."

En el despacho se aprobó en general y particular.

En seguida se aprobó el proyecto a que se refería el diputado Pastor.

Dicho proyecto es el siguiente: "Artículo 10. —Destínase a la instalación del servicio de aguas corrientes en la ciudad de Mercedes (San Luis) la totalidad de la suma de un millón trescientos noventa mil pesos, procedente de la ley número 5573, para obras públicas en aquella provincia.

Art. 20. —Esas obras serán construídas por la dirección general de obras de salubridad de la nación con arreglo a los planos y presupuestos que tiene preparados y de conformidad con el pertinente al contrato celebrado al respecto entre el gobierno de la nación y el de la provincia.

Art. 30. —El poder ejecutivo entregará inmediatamente a la dirección general de obras de salubridad de la nación la suma que dentro de la autorización las sumas que requiere la autorización de los trabajos y encargos los materiales adecuados.

Art. 40. —Deróganse las disposiciones que se opongan a la presente ley.

Art. 50. —Comuníquese al poder ejecutivo."

Después de votado el proyecto, y por falta de número, se levantó la sesión, siendo las 7.30 de la noche.

mas, por cuanto eran necesarios estudios previos sobre su ubicación precisa, el declive de las aguas, etc. El diputado Oliver se dio por satisfecho con estas declaraciones del ministro, retirando el proyecto.

500.000 pesos para la langosta

El diputado García González pidió la palabra para solicitar que se diera lectura de un mensaje y proyecto de ley del P. E. solicitando el crédito extraordinario de 500.000 pesos para la extinción de la langosta.

El proyecto es el siguiente: "Artículo 10. —Acuérdase al ministro de agricultura un crédito extraordinario de quinientos mil pesos moneda nacional con destino a los gastos que demande la defensa agrícola en su presente campaña.

Art. 20. —Comuníquese al poder ejecutivo."

Después que fué leído por el secretario Zambrano, el diputado García-González pidió que se tratara inmediatamente.

Votada la moción, resultó afirmativa. (El ministro Mujica ocupa su banca).

Puesto en discusión el señor Sagüer preguntó qué suma figuraba en el presupuesto vigente para la extinción de la langosta.

—El ministro Mujica manifestó que, en los presupuestos anteriores, la partida destinada a los trabajos de defensa agrícola ha sido mucho mayor que la figura en el presupuesto de este año, y que la defensa agrícola estuvo destinada exclusivamente a combatir la langosta; y en la actualidad extendiendo también su acción a todas las plagas y a todos los factores que puedan perjudicar los trabajos de la agricultura. De manera, agregó, que los fondos votados por el congreso son destinados a múltiples objetos, aunque todos ellos guarden relación entre sí.

Refirió en seguida a la manga de langosta que azota actualmente las provincias de Córdoba y Santa Fe, asegurando que el costo de la campaña que hay que emprender para combatir esa plaga alcanzará seguramente a 600.000 pesos, suma que el P. E. no consideraba exagerada.

—Enseguida se votó, aprobándose en general y particular.

Subsidio

Pasando a la orden del día, aprobóse un proyecto por el que se concede un subsidio de 15.000 pesos al comité argentino de la asociación de derecho internacional, para que se haga representar en un congreso que se celebrará el 10 de octubre próximo en Madrid.

Otra preferencia

El diputado Atencio pidió preferencia para varios despachos de la comisión de peticiones y poderes en varios proyectos que amplían algunas pensiones y jubilaciones.

—Acordóse que se trataran en la sesión del jueves próximo.

Obtención de "quórum" y pérdida de tiempo

Como correspondía tratar los despachos de la comisión de obras públicas, por ser día lunes, el diputado Pastor pidió que se tratara como primer asunto un despacho de esa comisión en el proyecto sobre provisión de agua a la ciudad de Mercedes, de San Luis.

A pesar de la oposición del presidente de la comisión, diputado Etcheverry, el señor Pastor retiró su moción. Cuando se iba a votar, resultó que no había "quórum".

Después de un largo rato de espera, dice el diputado Escobar: —Por qué no se invita, señor presidente, a los diputados que están en antenas?

Presidente — La presidencia los ha invitado reiteradas veces a que asistan al recinto, pero los señores diputados que están en antenas manifiestan que no entrarán.

Arce — Largo indicación para que se les invite, a nombre de la cámara. Palacios — Que se les haga traer por la fuerza pública. Nosotros no podemos quedar a disposición de esos señores que están tomando te en antenas.

Presidente — Antes de emplear la fuerza pública, la presidencia mandará al señor secretario a invitarlos, por última vez.

Padilla — Que se los traiga por la fuerza. —Entran al recinto varios diputados, con lo que se consigue el número suficiente para votar.

Votada la moción Pastor, resulta afirmativa. Pero, al ponerse en discusión el general, promovido un largo incidente en el que intervinieron todos los diputados de la derecha, porque el diputado Sagüer propuso que se reconsiderara la votación. El mismo diputado sostuvo, luego, que no debía reconsiderarse, sino rectificar.

Después de perderse veinte minutos en esa discusión, se resolvió que ese asunto se tratara después del despacho sobre proyecto de ley mandando construir un Ferrocarril en la Pampa;

que informó el señor Etcheverry: "Artículo 10. — Modifícase la última parte del artículo 10 de la ley número 3367, desde las palabras: "a Telen y Toy", en la siguiente forma: Para terminar en el lote 19, fracción A de la sección II del mismo territorio.

Art. 20. — Comuníquese al poder ejecutivo."

En el despacho se aprobó en general y particular.

En seguida se aprobó el proyecto a que se refería el diputado Pastor.

Dicho proyecto es el siguiente: "Artículo 10. —Destínase a la instalación del servicio de aguas corrientes en la ciudad de Mercedes (San Luis) la totalidad de la suma de un millón trescientos noventa mil pesos, procedente de la ley número 5573, para obras públicas en aquella provincia.

Art. 20. —Esas obras serán construídas por la dirección general de obras de salubridad de la nación con arreglo a los planos y presupuestos que tiene preparados y de conformidad con el pertinente al contrato celebrado al respecto entre el gobierno de la nación y el de la provincia.

Art. 30. —El poder ejecutivo entregará inmediatamente a la dirección general de obras de salubridad de la nación la suma que dentro de la autorización las sumas que requiere la autorización de los trabajos y encargos los materiales adecuados.

Art. 40. —Deróganse las disposiciones que se opongan a la presente ley.

Art. 50. —Comuníquese al poder ejecutivo."

Después de votado el proyecto, y por falta de número, se levantó la sesión, siendo las 7.30 de la noche.

Los obreros peruanos al diputado Palacios

Publicamos a continuación la nota que ha recibido el diputado Palacios. "Centro Social Obrero, Aréquipa. — Señor Alfredo L. Palacios, Buenos Aires. R. A. — Señor: Ante la noble iniciativa de usted pidiendo a la cámara a que pertenezca un valioso donativo para auxiliar a los pueblos destruidos por el terremoto del 6 de mes de agosto p.p.d., el Centro Social Obrero, reunido en sesión y puestados de pie sus socios en homenaje de agradecimiento por su generosa conducta.

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Acordó también el Centro ofrecer a usted el título de socio protector de la institución, esperando se digne aceptarlo. Finalmente se resolvió invitar a las diversas sociedades obreras y benéficas de esta ciudad para presentarse reunidas a poner los acuerdos anteriores en conocimiento del señor congreso de la República Argentina en esta ciudad. Al transmitir a U. S. D. los acuerdos del Centro que dejo indicados, me grato ofrecer mis sentimientos de consideración y respeto. — (Fdo.): José E. Legarra, presidente."

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Aquel que desde joven bebe todas las mañanas una "copita", llega a ser alcohólico sin remedio.

Movimiento inmigratorio

Procedentes de ultramar, han entrado a nuestro país, durante la primera quincena del mes actual, 9209 inmigrantes, italianos y españoles, en su mayor parte. Entre hoy y mañana son esperados tres vapores. Sólo el Koenig-Wilhelm 20, conduce 715 pasajeros de 3a.

ESTADO SANITARIO DEL MUNICIPIO

Continúa siendo bueno el estado sanitario del municipio, pues la mejoría iniciada semanas atrás sigue acentuándose. No ha habido desde la última semana ningún fallecimiento ni caso de diagnóstico de viruela.

El movimiento de las enfermedades infectocontagiosas ha sido el siguiente: Enfermos denunciados: tuberculosis, 13; escarlatina, 4; sarampión, 14; fiebre tifoidal, 4; difteria, 18; coqueluche, 8. Total, 53.

Fallecidos en sus domicilios: tuberculosis, 4; difteria, 3. Total, 7. Fallecidos en los hospitales: tuberculosis, 20; sarampión, 1; fiebre tifoidal, 3; difteria, 2. Total, 26.

INSTRUCCIÓN POPULAR

SOCIEDAD "LÚZ"

Esta noche a las 8.30, en su local Martín García 473, el doctor Américo Rocco dará la tercera conferencia sobre primeros auxilios, ocupándose de fracturas y otros accidentes.

Se cita especialmente a la comisión directiva a la reunión que tendrá lugar esta noche, para tratar asuntos de importancia: personería jurídica y biblioteca.

MOVIMIENTO OBRERO

UNA VISITA A BERAZATEGUI

LA HUELGA EN LAS

CRISTALERIAS RIGOLLEAU

Dimisión del jefe Maubert y expulsión del capataz de la revisión. — La asamblea de ayer.—Resoluciones tomadas.—Un incidente. — Otras informaciones.

Ayer estuvimos en el vecino pueblo de Berazategui con el propósito de conocer de "visu" el movimiento de huelga que desde hace diez días sostienen los obreros vidrieros de la indicada localidad.

El gran establecimiento industrial que antes de la huelga empleaba 1200 trabajadores, se encuentra ahora paralizado, debido a la voluntad proletaria que exige un poco más de respeto y bienestar.

El lunes no pudieron reunirse los huelguistas porque así se lo impidió el comisario de policía; pero después de algunas gestiones, consiguieron aquellos el permiso para la asamblea.

A las tres de la tarde se encontraban en los alrededores del local de la sociedad más de 500 obreros que esperaban a los delegados de la Federación para dar comienzo a la sesión. Altierta ésta, el secretario informó del resultado que obtuvo la comisión encargada de visitar a los obreros presos.

Dijo que el comisario no permitió que los visitaran los delegados alegando que sólo los familiares podían entrevistarse con ellos.

A propuesta de un huelguista, la asamblea acordó que una comisión de huelguistas y delegados de la Federación solicitase del jefe de policía de la provincia la libertad de los detenidos, y de obtener una respuesta negativa, pedir a la Federación O. R. A. decreto la huelga general, por 48 horas.

En el caso de que esta actitud tampoco diera el resultado apetecido, que se declare entonces la huelga general por tiempo indeterminado.

Los delegados de la Federación, que se encontraban presentes se mostraron conformes con la citada y trascendente resolución.

Seguidamente el secretario dio lectura a las donaciones recibidas, que son las siguientes: Federación Gráfica, Fonarense (sociedad autónoma), 50; Bronceos y anexos (autónoma), 20; cocineros y pasteleros (autónoma), 200; obreros sastres, 10; Federación Obrera Marítima, 10; obreros panaderos (de la Federación), 10; carpinteros de ribera (Federación), 10; caldereros (Federación), 20; obreros moxalistas (Federación), 50; conductores de carros (Federación), 50; maquinistas de calzado (Federación), 20.

A propuesta de otro huelguista se acordó por unanimidad la siguiente moción: "En vista de que el señor Rigolleau no dio hasta ahora ninguna contestación al pliego de condiciones, solicita que la Federación O. R. A. pase una nota a la gerencia de la cervecería de Quilmes, exigiéndole obligue a Rigolleau a solucionar el actual conflicto, y en caso contrario que la Federación, tome medidas contra la cervecería."

Se acuerda también pasar una nota al señor Rigolleau manifestándole que si en el término de 48 horas no busca un arreglo, los huelguistas le exigirán el importe de los salarios correspondientes, a los días que transcurran desde el término fijado.

Luego hicieron uso de la palabra los delegados de la Federación recomendando persistencia en la lucha y augurando un pronto triunfo a los huelguistas.

En momentos en que hablaba uno de los delegados, el oficial de policía, que acompañaba de varios agentes se encontraba en la reunión, se consideró ofendido por los conceptos que vertía el orador, y acercándose a él le dijo, que de seguir hablando así, disolvería la asamblea.

Esta actitud, el orador optó por cortar su discurso.

Por último volvió a hablar el secretario de la Federación, ocupándose del incidente ocurrido con el orador y el oficial de policía, disolviéndose luego la asamblea a los gritos de "Viva la huelga!"

La dirección de la cristalería ha puesto un aviso en la portada de la misma invitando al personal que no haya cobrado, a retirarse hasta hoy a las 5 p. m. el saldo de sus salarios, anunciando que pasada esa fecha depositará los haberes en el Banco de la Provincia a nombre del juez correspondiente.

Según nuestras informaciones, el jefe de la sección vidriera, José Maubert, presentó la dimisión de su cargo, ausentándose de la localidad.

El capataz de la revisión, señor Muñoz, ha sido despedido.

También se decía ayer que la dirección había ordenado se apagaran todos los hornos, excepto el número 4. Si respondier de la noticia, que publicamos a título de información, debemos decir que no tiene gran importancia, pues el volver a poner en su punto los hornos sólo es cuestión de cuatro a cinco días.

LOS FERROVIARIOS

La Federación O. F. contra el proyecto de jubilaciones

Initiando una campaña contra el proyecto de pensiones y jubilaciones a los obreros y empleados ferroviarios, última-mente sancionado por el senado, en el sentido más restrictivo posible, a pesar de la energía y valiente oposición del senador socialista, doctor Enrique Del Valle Iberlucea, el consejo federal de la Federación Obrera Ferrocarrilera, ha remitido a sus secciones la siguiente circular:

"Camarada de la sección: El Consejo Federal, teniendo en cuenta las disposiciones restrictivas del derecho de huelga, contenidas en el proyecto de ley de jubilaciones, y el espíritu que animó a sus autores, que no es otro que el de anular la acción obrera y sus esfuerzos hacia el mejoramiento moral y material y hacia la capacitación proletaria, única vía práctica y segura del progreso de los trabajadores, resuelve: declarar su oposición y desconfianza con el proyecto recientemente sancionado por la cámara de senadores, y aconsejar a las secciones de esta Federación una intensa agitación en el seno del gremio, a fin de disponerlo a una acción enérgica que haga impracticable su aplicación, en caso de que la cámara de diputados le diera sanción.

Los ferroviarios no podemos permanecer impasibles frente a esta tentativa reaccionaria. Debemos agitarlos, levantar nuestra voz de protesta y condenación contra esa monstruosidad legislativa, que tiende a pisotear nuestros más fundamentales derechos. En previsión de que el congreso, desoyendo nuestra protesta, convirtiera en ley dicho proyecto, conviene estar preparados para evitar su aplicación, apelando a cualquier medio que las circunstancias exijan.

Esperando que iniciaremos una campaña inmediata en el sentido indicado, os saludamos fraternalmente, por el Consejo Federal. — El secretario."

FEDERACION DE TRABAJADORES EN MADERA

Para atenuar la inmigración — Manifiesto internacional

Con el propósito de ilustrar a los obreros de Europa sobre la vida obrera en la Argentina, y sobre la desocupación que actualmente se nota, el comité de este organismo ha resuelto la publicación de un documento-manifiesto, que se enviará a las organizaciones del exterior a fin de que sea profusamente distribuido.

A objeto de discutir el texto de la citada hoja, se invita para el próximo viernes, a las 8 p. m., en México 2070, a los delegados de las sociedades de obreros ebenistas, carpinteros, bronceos y anexos, Cámara sindical de cocineros y pasteleros, oficiales sastres, Escultores, Tapiceros, Maquinistas Bonas e instrumentistas de cuerdo.

A LOS PLOMEROS, GASISTAS Y HOJALATEROS

La conferencia de esta noche

Organizada por la sociedad de resistencia de plomeros, gasistas y hojalateros

lateros y anexos, se efectuará hoy, a las 8.30 p. m., en el salón de la calle México 2070, una conferencia de propaganda gremial.

Abrió el acto el secretario de la sociedad, y hablarán a continuación los ciudadanos Emilio G. Mellén y Víctor Huergo.

OBREROS CHOCOLATEROS.

Exigencias de un industrial

El señor Daniel Bazzi, dueño de una fábrica de dulces y chocolates, quiere hacer rápidamente la América, obligando a sus operarios a trabajar largas jornadas.

Este moderno señor feudal exige a cada obrero una tarea casi doble que la que se acostumbraba a realizar en las casas similares.

Claro está que todas estas antihumanas exigencias, hechas generalmente en forma grosera, tienen completamente descontento al personal; descontento que cualquier día se puede traducir en una protesta ruidosa y perfectamente justificada.

Como primera diligencia para defenderse de la avaricia de ese industrial, aconsejamos a los operarios de esa fábrica el ingreso en la sociedad de resistencia de obreros chocolateros y anexos, ubicada en Barracas, calle Vieytes 1455.

LOS GUINCHEROS DEL PUERTO

Están mal retribuidos y cobran sus haberes con atraso

Entre el personal de los guincheros del puerto reina un profundo descontento, debido a la poca consideración que les guarda el administrador general de la aduana.

Los guincheros, para los efectos de los sueldos, están divididos en dos categorías: la una que responde al sueldo de 100 pesos, y la otra de 75 pesos mensuales.

Teniendo en cuenta la labor que esos obreros realizan, la cual les exige una especial atención, los sueldos indicados resultan ser sumamente exigüos.

Por espíritu de equidad y de justicia, debiera el administrador de la repartición fijarse en lo denunciado, y autorizar esos salarios, raquíticos para hombres que están ocho horas sobre el guinche, desempeñando una función útil y de cierta responsabilidad.

Se quejan también las citadas obreras del atraso con que se les abonan las horas extras, pues aun a estas horas no han percibido las trabajadas durante el mes de junio.

Pero lo que corresponde, es que todo el personal obrero de la aduana, imitando a sus colegas de Montevideo, se unan en sociedad de resistencia para defender con eficacia sus intereses.

DE TANDIL

Ha causado mala impresión entre el gremio de pintores de esta localidad, el hecho de que un empresario constructor haya mandado buscar oficiales de este gremio a la ciudad de Mercedes, habiendo en esta obreros muy competentes, que debido a la actual crisis de trabajo se encuentran desocupados.

primitiva del pueblo turco-tártaro"; "Poesías turcorromanas"; "Lucha futura por la posesión de la India"; "El poder ruso en Asia"; "El Asia Central y la cuestión de las potencias anglosarras"; etc.

Ensayos de guerra

VIENA, 15 — Se ha iniciado hoy el período de las grandes maniobras del ejército austro-húngaro.

Varias misiones extranjeras presenciaron esas maniobras.

ALEMANIA

EL CONGRESO SOCIALISTA DE JENA

La huelga general

BERLIN, 15 — "Anuncia" de Jena, que se inauguró en aquella ciudad el congreso socialista, siendo electos presidentes los dip. E. Ebert y Beck.

Se acordó discutir en la próxima reunión acerca de las cuestiones concernientes a los casos de huelga general.

El grupo parlamentario socialista

Su nuevo jefe

BERLIN, 15 — El "Vorwärts", órgano oficial del Partido Socialista, anuncia que el comité central del Partido resolvió designar al señor Fritz Ebert diputado por el distrito Eibelfeld-Barmen, para suceder a Bebel en el cargo de jefe del grupo socialista en el Reichstag.

DERRUMBAMIENTO DE UNA CASA

Muertos y heridos

BERLIN, 15 — Comunican de Cobourg, capital del ducado de Sajonia-Cobourg y Gotha, que un lamentable accidente ocurrió esta mañana en esa ciudad.

Una casa, en la cual habitaban seis familias, se derrumbó con gran estrépito, sepultando bajo los escombros, a todos sus moradores.

Los transeúntes y los habitantes de las casas vecinas, atraídos por el estrépito, acudieron al lugar del siniestro para cooperar a la difícil tarea de la remoción de los escombros. Después de inauditos esfuerzos y gracias a la pronta llegada de los bomberos, fueron extraídos de entre los escombros los cuerpos exanimados de dos moradores, otros seis fueron retirados con heridas, algunos de ellos de una gravedad. Se prosiguen con actividad los trabajos de remoción de los escombros.

Los grandes problemas del estado...

BERLIN, 15 — Comunican de Troppau que llegó a esa ciudad el emperador Guillermo con el objeto de tomar parte en unas cacerías que se efectuarán en las propiedades del conde Larische.

TURQUIA

La conferencia de la paz

CONSTANTINOPLA, 15 — Se anuncia que los delegados búlgaros a la conferencia de la paz, se acercaron al principal pedido de Turquía, contra una o dos concesiones mínimas.

CONSTANTINOPLA, 15.—La actitud de sumisión de los delegados búlgaros a las condiciones propuestas por los turcos, se debe a la falta de apoyo de las potencias, a las impotencias fuerzas turcas reunidas en Tracia y a la rebelión de Gumudjine.

CONSTANTINOPLA, 15.—Se anuncia

efectuándose que los delegados turcos y búlgaros a la conferencia de la paz, se pusieron de acuerdo sobre los puntos principales de la cuestión de las fronteras entre ambos países.

ITALIA

Fratellanza militare

ROMA, 15 — Comunican de Desio que el conde de Turin dió un banquete en honor de los agregados militares extranjeros que presenciaron las grandes maniobras del ejército italiano.

Los brasileños necesitan la indulgencia papal

ROMA, 15 — El papa Pío X y el secretario de estado de la Santa Sede, cardinal Merry del Val, recibieron en audiencia a los arzobispos y obispos brasileños que conducen la peregrinación de Bahía, Porto Alegre, Alagoas, Floresta, Manaus y Maranhão.

Los peregrinos empezaron ya las visitas a las iglesias para obtener las indulgencias constantinianas.

ESTADOS UNIDOS

Ciudadanos norteamericanos capturados en México

NEW YORK, 15 — Un despacho procedente de México recibido en esta ciudad, confirma el rumor de que varios contingentes rebeldes mexicanos capturaron a un centenar de sujetos norteamericanos, entre los cuales figuraban numerosos, mujeres y niños.

El mismo despacho agrega que al tener conocimiento de este suceso, la embajada de los Estados Unidos en esa capital formuló una enérgica protesta ante el gobierno mexicano, y reclamó una inmediata investigación al respecto.

MEJICO

Renuncia del ministro del interior

MEJICO, 15 — El ministro del interior, señor Ameliano Urrutia, ha presentado la renuncia de su cargo.

JAPON

LA AGITACION ANTICHINA

Dos cruceros japoneses van a Nankin

TOKIO, 15 — El gobierno ha impartido órdenes para que dos cruceros de la armada se trasladen a Nankin, como motivo de los sucesos ocurridos recientemente en aquella ciudad.

Continúa en esta capital la agitación antichina.

SUIZA

Congreso de protección al trabajo

BERNA, 15 — Se inauguró hoy en esta capital, la conferencia internacional para la protección del trabajo.

El ex ministro de guerra, Mr. Millerand, representará a Francia en ese congreso.

BRASIL

EL CONGRESO OBRERO

Las resoluciones adoptadas — Confederación obrera sudamericana

RIO DE JANEIRO, 15 — Clausuraron ayer las sesiones del congreso obrero que se venía celebrando en esta capital, aprobándose, entre otras, las siguientes conclusiones:

Fundación de una confederación obrera sudamericana, que tendrá su comi-

té central en Río de Janeiro; creación de la bolsa de trabajo; organización de los trabajadores rurales; medios de alcanzar la fijación de un horario y un salario mínimos; educación e instrucción de los obreros; propaganda contra el alcoholismo; y estrechamiento de las relaciones de los obreros del Brasil con los de otros países.

CHILE

LAS HABITACIONES OBRERAS

Un mitin

SANTIAGO, 15 — A las 3 de la tarde, al pie de la estatua de San Martín, en la Avenida de las Delicias, se efectuó ayer un numeroso mitin de obreros, pidiendo el cumplimiento de la ley sobre habitaciones obreras.

Se pronunciaron varios discursos y después desfilaron por la Moneda, entregando las conclusiones al presidente.

TEATROS

COLISEO — Por primera vez en la

temporada, la compañía Caramba-Scagnamiglio representó anoche la fantasía en tres actos, "Malbruk".

Se volvió a aplaudir la bonita música con que el maestro Locconavola ha comentado un veintiseismo ciento de amor.

La obra fue puesta en escena con todo esmero, obteniendo un excelente conjunto interpretativo. Sobresalieron los coros por la homogeneidad y precisión conseguidas. Las señoras Morini y Sandoni y los señores Pasquini, Tessari, Monsalvo y Orlandi, tuvieron a su cargo los roles principales.

En un intermedio el tenor Pasquini, en cuyo beneficio se celebraba la función, cantó en compañía de su señora el dúo de la ópera "Il babbo e l'ingrante" del maestro Sarri. El público, con su aplauso insistente, obligó a los cantantes a repetir el número.

ODEON. — La compañía alemana Blum-Lesing estrenó hoy la comedia, en tres actos de Otto Ernst: "Flachsmann como educador".

MARCONI. — Esta noche Novelli representará el episodio dramático en tres actos de Enrique Novelli (Yambo), que estrenó con gran éxito hace algunos años entre nosotros.

ARGENTINO. — Se estrenó hoy el juguete cómico en un acto de Julio Costa "El puntapié", en el que toman parte algunos elementos de la compañía Parravicini.

FRANZ VON VECSEY. — Pasado mañana este aplaudido violinista dará un concierto acompañado de una numerosa orquesta, en el teatro Colón, para el que se anuncia el siguiente programa:

Primera parte:—Sinfonía por la orquesta, dirigida por el maestro Catalani. 1o. Concierto (en mi menor) allegro molto appassionato, andante allegretto ma non troppo, allegro molto vivace. Mendelssohn; 2o. a) "Ave María", acompañado por gran orquesta, Schubert Wilhelm; b) Serenade, Drigot Auer; c) Caprice.

Segunda parte:—3o. Concierto (Ero), Paganini, acompañado por gran orquesta; 4o. "Souvenir de Moscú, Wieniawski.

b) "Larronde des lutins", Bazzini.

CRONICA POLICIAL

BAJO LAS RUEDAS DE UN CARRO

Muerte de un mozo de cordel

Ayer, frente al número 688 de la calle Boedo, se encontraban estacionados dos carros de carga, cuyos conductores habían hecho abandono de ellos.

De pronto, unos transeúntes vieron tirado entre las ruedas de uno de los carros al mozo de cordel Francisco Lepardo y con el cuerpo ensangrentado.

Se requirió la presencia de la asistencia pública para auxiliarlo, pero el facultativo que concurrió pudo comprobar que había fallecido a consecuencia de lesiones que indudablemente le fueron producidas por las ruedas de estos carros.

La comisaría 10a. detuvo preventivamente a los conductores de los dos vehículos por la responsabilidad que les pudiera caber en el asunto.

Se dió intervención al juez de instrucción doctor Frías.

Lopardo era italiano, de 57 años, casado, domiciliado en la calle Estados Unidos 4103.

Acusado de infractor

En la comisaría 40a. se encuentra detenido Pascual Matraca, a quien se procesa por infracción a la ley de enrolamiento.

Muerte repentina

Ayer por la mañana, en el kilómetro 28 de la dársena sud, falleció repentinamente Antonio Rodríguez, español, de 38 años de edad y de profesión jornalero.

Como no se le conocían deudos ni bienes en el país, se hizo cargo del cadáver la asistencia pública.

Por infractor

El agente Juan Curutche, de la comisaría 42a., aprehendió ayer a Emilio Magliattelli, cuya captura estaba recomendada desde el día 11 del actual por infracción a la ley de enrolamiento.

Detención del autor de un crimen

La comisaría de investigaciones, sección seguridad personal, ha descubierto al autor del crimen de que fue víctima Emilio Alivio, la noche del 11 del corriente, en la calle Tagle, frente al número 2666.

Se ha comprobado que el autor del crimen es Aurelio García, que se ocultaba en la casa de la calle Villafrae 1064, donde fue detenido anteayer con una orden de allanamiento expedida por el juez de la causa, doctor Gallegos.

Denuncia

Luis Chlappe, establecido con carnicería en la calle Peña No. 699, hizo detener por un agente de la comisaría 17a. a su dependiente José Fernández y lo acusa a la vez de haberle estafado la suma de 150 pesos.

En el cementerio

Andrés Gandulfo, domiciliado en la calle Ayacucho 1629, denunció en la comisaría 17a. que en una bóveda que hace construir en el cementerio del Norte, le han causado daños que estima en 200 pesos.

Se ignora quiénes sean los autores de los daños causados al denunciante.

Caballos fulminados y carrero herido

Ayer a la tarde, en la calle Federico Lacrozé la carga de un carro que guisa-

Angel Rodríguez tocó un cable del tran- vía Lacrozé provocando de inmediato el contacto eléctrico, que ocasionó la muerte de los 2 caballos que tiraban del vehículo.

El conductor fue despedido de su asistente y al pegar contra las piedras se produjo una pequeña explosión en el lado derecho del cuerpo que le fué curada en una farmacia próxima.

DEL INTERIOR

BUENOS AIRES

Sociedad Española de Socorros Mutuos. — Renuncia del presidente. — Solicitudes de socios. — Beneficio del Centro Socialista. — Agradecimiento a L. Laina. — Teatro. — Sin consejo deliberante.

BAHIA BLANCA, 15.—Mariano González, presidente de la sociedad Española de Socorros Mutuos de esta localidad, con fecha 10 del corriente, ha elevado a la fiscalía de la misma, su renuncia. Funda en motivos de salud por un lado y en la forma indebida que, a su juicio, se ha procedido en la designación de Salvador C. Martorell, para gerente de la asociación. Varios socios solicitan una solicitud al presidente, con fecha 10 de agosto de 1913, donde solicitan anular el nombramiento de ese señor y el nuevo gerente Martorell de socio activo de la institución. Dicen los solicitantes.

Esta petición la hacemos basada en el artículo 12, incisos 1 y 2 de nuestros estatutos, el cual determina expresamente que serán expulsados del seno de la asociación los socios que por su conducta, cualquiera que sea la forma en que se manifiesten, cause desdoro a la asociación o propendan a su disolución o descrédito.

Como es público y notorio, el señor Salvador Cayetano Martorell, acaba de sufrir una condena en el juicio criminal seguido por el doctor Brian por injurias.

Nos referimos a la causa número 4574, radicada en el juzgado del crimen a cargo del doctor Regilio F. Sigaluzzi, secretario del escribano José L. Larrazaga, la que nos resulta en primera instancia, condenando al señor Salvador Cayetano Martorell a un año y medio de prisión, y apelada por el defensor del procesado, a la pena de un año de prisión con imposición de costas para el procesado.

Nos hacemos cargo de un argumento que podrían aducir los que no están conformes con nuestro modo de proceder, y es que el señor Martorell ha sido perdonado por el acusador después de resolverse la causa en segunda instancia.

Pero este argumento si se pretendiera hacer valer en el nuestro juicio inculca el nuevo gerente, en carta alberta publicada en "El Correo", de falsas revelaciones del perqué de la pena impuesta, a su gerencia. Esto asunto ya lo hecho público por medio de los diarios locales, lo que ha provocado comentarios en toda la colectividad española.

—Efectuóse la función que el actor L. Laina, del Politeama Cassano, dedica a beneficio del Centro Socialista de Bahía Blanca, "Entre el Hierro", de Armando L. Spolpo, fué la obra elegida para la escena y atrajo numerosa concurrencia.

Varios de los adherentes al Centro verdaderamente locales, se beneficiaron a la correspondencia de los pesos que ha correspondido a los socios.

Este Centro ha resuelto pasar una carta de agradecimiento al actor L. Laina.

—La Xirgá y su compañía dan una temporada de arte teatral, y proporcionan al público extensas y agradables críticas. La Xirgá y su compañía son dignas de toda ponderación.

—Esta importante ciudad no tiene consejo deliberante, y si lo tiene, es el que los señores concejales no se reúnen en el recinto de las deliberaciones. —Son innumerables las veces que debieron haberse reunido y que no lo hicieron. ¿Por qué? Tienen la respuesta esos inuites eules.

Ecos de la velada y conferencia — Salvedad

PUNTA ALTA, 15. — Conforme a lo anunciado, llevé a efecto la velada y conferencia por cooperativa de consumo, organizada por los socios de esta naciente institución. El salón del bar "La Marina" estaba repleto de familias concurrentes. Pusieron en escena "Al fondo, al fondo", "Irma Arango" y "Sin Patria". Resultó irreprochable el trabajo de los aficionados del círculo dramático, por lo que fueron muy aplaudidos.

En uno de los intervalos, se dió la conferencia. El ciudadano Elías Sola, en breves palabras, hizo la presentación del ciudadano Arrieta, del Centro de Bahía Blanca, quien desarrolló el tema "Cooperativismo", cosechando numerosos aplausos de los concurrentes. En una palabra, resultó una función interesante y de grandes beneficios para la cooperativa.

—Por un error de información dimos en nuestros informes anteriores que la cooperativa era obra de la sociedad de oficios varios. Es preciso dejar constancia de que la cooperativa nada tiene que ver con dicha sociedad.